

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1967-1968.

Budget de la Gendarmerie pour
l'année budgétaire 1968.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,
ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale, de Notre Ministre de l'Intérieur, de Notre Ministre de la Justice, de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

TITRE I.

DEPENSES ORDINAIRES.

ARTICLE PREMIER.

Il est ouvert pour les dépenses ordinaires de l'année budgétaire 1968 afférentes à la Gendarmerie et énumérées au tableau du titre I ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 2.910.046.000 francs.

ART. 2.

Les soldes de fonds obtenus à charge des crédits de 1966, disponibles au 31 décembre 1967 et à reporter à l'année budgétaire 1968 par application des dispositions de l'article 15 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, modifié par l'article 2 de la loi du 14 décembre 1946 relative à la

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1967-1968.

Begroting van de Rijkswacht voor
het begrotingsjaar 1968.

ONTWERP VAN WET

BOUDEWIJN,
KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging, van Onze Minister van Binnenlandse Zaken, van Onze Minister van Justitie, van Onze Vice-Eerste-Minister en Minister van Begroting en van Onze Minister van Financiën en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Vice-Eerste-Minister en Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

TITEL I.

GEWONE UITGAVEN.

EERSTE ARTIKEL.

Voor de aan het begrotingsjaar 1968 verbonden en in de bijgaande tabel van titel I opgesomde gewone uitgaven betreffende de Rijkswacht, worden kredieten geopend die de som van 2.910.046.000 frank belopen.

ART. 2.

De ten laste van de kredieten van 1966 verkregen geldoverschotten, beschikbaar op 31 december 1967 en over te brengen naar het begrotingsjaar 1968 bij toepassing van artikel 15 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit, gewijzigd bij artikel 2 van de wet van 14 december 1946 betref-

comptabilité de l'Etat, peuvent, suivant les besoins du service, être affectés à un seul ou plusieurs articles de cette année.

ART. 3.

Les indemnités pour frais funéraires, ainsi que les indemnités de naissance, peuvent faire l'objet d'ordonnances d'ouverture de crédit au même titre que les dépenses fixes.

TITRE II.

DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

ART. 4.

Des crédits d'engagement sont ouverts pour un montant de 130.559.000 francs, répartis conformément au tableau du titre II de la présente loi.

ART. 5.

Des crédits d'ordonnancement résultant des obligations contractées en exécution des autorisations accordées par la présente loi et par les lois antérieures sont ouverts jusqu'à concurrence de 232.037.000 francs, répartis conformément au titre II du tableau de la présente loi.

Donné à Ciergnon, le 30 septembre 1967.

fende de Rijkscomptabiliteit, mogen, volgens de dienstnoodwendigheden, overgebracht worden op één enkel of meerdere artikelen van dat jaar.

ART. 3.

De vergoedingen voor begrafeniskosten, alsmede de geboortevergoedingen, mogen het voorwerp van ordonnantiën van kredietopening uitmaken, zoals de andere vaste uitgaven.

TITEL II.

BUITENGEWONE UITGAVEN.

ART. 4.

Vastleggingskredieten zijn geopend ten bedrage van 130.559.000 frank, onderverdeeld overeenkomstig de tabel van titel II van onderhavige wet.

ART. 5.

Ordonnanceringskredieten voortspuitend uit de verplichtingen aangegaan in uitvoering van de door onderhavige wet en vroegere wetten verleende machtigingen zijn geopend ten belope van 232.037.000 frank, onderverdeeld overeenkomstig titel II van de tabel van onderhavige wet.

Gegeven te Ciergnon, 30 september 1967.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense nationale,

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,

Ch. POSWICK.

Le Ministre de l'Intérieur,

De Minister van Binnenlandse Zaken,

H. VANDERPOORTEN.

Le Ministre de la Justice,

De Minister van Justitie,

P. WIGNY.

*Le Vice-Premier Ministre
et Ministre du Budget,*

*De Vice-Eerste-Minister
en Minister van Begroting,*

W. DE CLERCQ.

Le Ministre de Finances,

De Minister van Financiën,

R. HENRION.

(3)

5-X

TABLEAUX

TABELLEN

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	1968 Crédits sollicités <i>Aangevraagd kredieten</i>	
		par littera <i>per littera</i>	par article <i>per artikel</i>

CHAPITRE I. — DÉPENSES DE CONSOMMATION.

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail et les créances arriérées relatives à ces indemnités ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	2.349.014
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	108.113
11.10	Dépenses résultant du stationnement de forces belges sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne	2.750
11.11	Exécution de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée (exercices 1955 et ultérieurs). (Le solde disponible à la clôture de l'année budgétaire peut être reporté aux années suivantes)	3.650
11.12	Salaires en nature : vivres	1.133
Total pour le § 1		2.464.660

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures)	4.975
12.02	Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondances. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transports. — Impositions. — Redevances	22.434
12.03	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisitions d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). — Publications effectuées par le Département	13.800
12.04	Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.	16.500
12.05	Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.	2.500
12.09	Utilisation de moyens de transport terrestre, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de véhicules loués	55.009
12.10	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux ainsi que les indemnités pour frais de déplacements allouées à certains membres de la famille de gendarmes gravement malades ou accidentés ou de gendarmes décédés et les créances arriérées relatives aux indemnités pour dégâts matériels)	225.541
12.12	Autres menues dépenses d'administration	250
12.13	Location de biens immobiliers pour les divers services du département. — Impôts frappant les bâtiments de l'Etat ou loués par lui	43.500
12.20	Dépenses spécifiques à la Gendarmerie. (Munitions d'entraînement, entretien de l'armement, du matériel électronique, de transmission et de chiffrement, fournitures effectuées par les pharmaciens civils ou agréés, prothèses dentaires et chirurgicales, etc.). (Les frais d'hospitalisation à l'étranger peuvent être payés par provisions). (Y compris les dépenses d'années antérieures afférentes aux fournitures effectuées par les pharmaciens civils ou agréés et aux prothèses dentaires et chirurgicales)	28.834

Total pour le § 2 413.343

Total pour le chapitre I. 2.878.003

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1967 Crédits - Kredieten (années antér.) (vorige jaren.)	1966 Dépenses Uitgaven	TEKSTEN	Art.
HOOFDSTUK I. — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.			
§ 1. Lonen en sociale lasten.			
2.229.103	2.075.366	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen en de achterstallige schuldvordering betreffende deze laatste vergoedingen, alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
98.616	92.008	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
3.000	3.000	Uitgaven voortspruitend uit het stationeren van Belgische strijdkrachten op het grondgebied van de Duitse Bondsrepubliek.	11.10
3.650	5.450	Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de personen die bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben (dienstjaren 1955 en latere). (Het bij de afsluiting van het begrotingsjaar beschikbare saldo mag op de volgende jaren overgedragen worden).	11.11
1.100	—	Loon in natura : voeding	11.12
2.335.469 (4.100)	2.175.824	Totaal voor § 1.	
§ 2. Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.			
5.869	5.134	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de uitgaven voor vroegere jaren).	12.01
19.905	19.508	Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies.	12.02
13.500	13.194	Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Huur van roerende goederen (met inbegrip van mechanografische installaties). — Door het Departement uitgevoerde publikaties.	12.03
15.000	15.287	Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.04
2.100	1.512	Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.05
49.165	46.445	Uitgaven in verband met het gebruik van vervoermiddelen te land, eigendom van de Staat (inbegrepen vervangingsstukken) en eventueel van gehuurde voertuigen.	12.09
215.304	206.645	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdragen van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen alsmede de vergoedingen voor reiskosten toegekend aan sommige familieleden van rijkswachters, die ernstig ziek, door een ongeval getroffen of overleden zijn en de achterstallige schuldvordering betreffende de vergoedingen voor materiële schade).	12.10
550	471	Andere kleine bestuursuitgaven	12.12
—	—	Huur voor onroerende goederen voor de verschillende diensten van het departement. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd.	12.13
28.991	24.769	Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht. (Oefenmunities, onderhoud van de bewapening, van het elektronisch materieel en van het transmissie- en cijferingsmaterieel, leveringen gedaan door burgerlijke of aangenomen apothekers, tand- en heelkundige protheses, enz.). (De kosten voor verpleging in het buitenland mogen bij wijze van provisie betaald worden). (Met inbegrip van de uitgaven van vroegere jaren betreffende de leveringen gedaan door de burgerlijke of aangenomen apothekers en aangaande de tand- en heelkundige protheses).	12.20
350.684	332.965	Totaal voor § 2.	
2.686.153 (4.100)	2.508.789	Totaal voor hoofdstuk I.	

5-X

(6)

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	1968 Crédits sollicités <i>Aangevraagd kredieten</i>	
		par littera <i>per littera</i>	par article <i>per artikel</i>

CHAPITRE III. — TRANSFERTS DE REVENUS.**Transferts de revenus à l'étranger.**

34.01 Dépenses de toute nature incombant à la Gendarmerie et résultant exclusivement ou en ordre principal de l'assistance technique accordée à la République démocratique du Congo, au Rwanda et au Burundi (pour mémoire)

Total pour le chapitre III

CHAPITRE V. — ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.

74.02	Achats de machines non livrables par l'O.C.F.	3.355
74.03	Achats de chevaux, mobilier et matériel divers non livrables par l'O.C.F.	15.758
74.04	Achats de moyens de transport terrestre	12.930
	Total pour le chapitre V	32.043
	Total pour le titre I. — Dépenses ordinaires	2.910.046

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1967 Crédits - Kredieten (années antér.) (vorige jaren)	1966 Dépenses Uitgaven	TEKSTEN	Art.
--	------------------------------	---------	------

HOOFDSTUK III. — INKOMENSOVERDRACHTEN.

Inkomensoverdrachten aan het buitenland.

Uitgaven van alle aard ten laste vallend van de Rijkswacht en die uitsluitend of hoofdzakelijk voortspuiten uit de aan de Democratische Republiek Kongo, aan Rwanda en aan Burundi verleende technische bijstand (pro memorie). 34.01

16.533 16.650

16.533 16.650

Totaal voor hoofdstuk III.

HOOFDSTUK V. — AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.

3.600 5.493

Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B. 74.02

13.000 13.050

Aankoop van paarden, meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B. . . 74.03

12.930 7.580

Aankoop van vervoermiddelen te land 74.04

29.530 26.123

Totaal voor hoofdstuk V.

2.732.216 2.551.562
(4.100)

Totaal voor titel I. — Gewone uitgaven.

TITRE II. — DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	ENGAGEMENTS. — VASTLEGGINGEN			
		Engagements 1966 — Vastleggingen 1966	Autorisations 1967 — Machtigingen 1967		Autorisations nouvelles 1968 — Nieuwe machtigingen 1968
			Crédits reportés de l'année budgétaire précédente — Overgedragen kredieten van het vorige begrotings- jaar	Crédits adaptés 1967 — Aangepaste kredieten 1967	
1	2	3	4	5	6

CHAPITRE IV. — INVESTISSEMENTS DIRECTS.

Achat de biens meubles patrimoniaux :

74.01	Acquisition de charroi	40.720	428	60.745	17.083
74.10	Véhicules de combat et munitions	92.863	40.404	—	73.500
74.11	Acquisition de charroi, de mobilier, d'équipement, de matériels divers et de munitions (pour mémoire) :				
	1. Programme ouvert en 1963	—	—	—	—
	2. Programme ouvert en 1964	15.452	19.548	—7.546	—
74.12	Matériel de transmission :				
	1. Programme ouvert en 1962 (pour mémoire) . .	—	—	—	—
	2. Programme ouvert en 1967	—	—	21.786	—
74.13	Acquisition d'armement, de matériel de transmission, de mobilier, d'équipement, de matériels divers et de munitions	50.965	—	67.935	37.776
74.14	Acquisition de charroi, de mobilier, d'équipement, de matériels divers et de munitions (pour mémoire) :				
	1. Programme ouvert en 1962	—	—	—	—
	2. Programme ouvert en 1960	—	—	—	—
	3. Programme ouvert en 1961	—	—	—	—
74.15	Acquisition d'hélicoptères	—	—	46.800	2.200
74.16	Dépenses de toute nature incombant à la Belgique du chef de l'implantation du SHAPE sur son territoire (pour mémoire) .	—	—	6.750	—
	Totaux pour le chapitre IV	200.000	60.380	196.470	130.559
	Totaux pour le Titre II. — Dépenses extraordinaires . .	200.000	60.380	196.470	130.559

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense nationale,

Ch. POSWICK.

Le Ministre de l'Intérieur,

H. VANDERPOORTEN.

Le Ministre de la Justice,

P. WIGNY.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,

W. DE CLERCQ.

Le Ministre des Finances,

R. HENRION.

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté du
30 septembre 1967.

BAUDOUIN,

(In duizendtallen frank.)

TITEL II. — BUITENGEWONE UITGAVEN.

ORDONNANCEMENTS. — ORDONNANCERINGEN				TEKSTEN	Art.
Ordonnance- ments 1966 — Ordonnance- ringen 1966	Autorisations 1967 — Machtigingen 1967		Autorisations nouvelles 1968 — Nieuwe machtigingen 1968		
	Crédits reportés de l'année budgétaire précédente — Overgedragen kredieten van het vorige begrotings- jaar	Crédits adaptés 1967 — Aangepaste kredieten 1967			
	8	9			
7			10	11	12

HOOFDSTUK IV. — DIRECTE INVESTERINGEN.**Aankoop van roerende vermogensgoederen :**

2.984	26.016	35.125	54.851	Aankoop van voertuigen	74.01
3.602	2.906	28.500	105.000	Gevechtswagens en munitie	74.10
				Aankoop van voertuigen, meubilair, toerusting, allerhande materieel en munitie (pro memorie) :	74.11
56.000	—	23.034	—	1. Programma geopend in 1963.	
52.186	14	27.625	—	2. Programma geopend in 1964.	
				Transmissiematerieel :	74.12
28.226	27.461	—	—	1. Programma geopend in 1962 (pro memorie).	
—	—	16.600	5.186	2. Programma geopend in 1967.	
				Aankoop van wapens, transmissiematerieel, meubilair, uitrusting, allerhande materieel en munitie.	74.13
11.090	10	58.084	40.000	Aankoop van voertuigen, meubilair, toerusting, allerhande materieel en munitie (pro memorie) :	74.14
5.860	5.012	900	—	1. Programma geopend in 1962.	
87	103	—	—	2. Programma geopend in 1960.	
3.964	8.930	—	—	3. Programma geopend in 1961.	
—	—	15.000	27.000	Aankoop van helikopters	74.15
				Uitgaven van alle aard ten laste vallend van België uit hoofde van de vestiging van de SHAPE op het Belgisch grondgebied (pro memorie).	74.16
—	—	6.750	—		
163.999	70.452	211.618	232.037	Totalen voor hoofdstuk IV.	
163.999	70.452	211.618	232.037	Totalen voor Titel II. — Buitengewone uitgaven.	

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,

Ch. POSWICK.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

H. VANDERPOORTEN.

De Minister van Justitie,

P. WIGNY.

De Vice-Eerste-Minister en Minister van Begroting.

W. DE CLERCQ.

De Minister van Financiën.

R. HENRION.

Ons bekend en goedgekeurd om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 30 september 1967.

BAUDOUIN.

5-X

(10)

NOTES JUSTIFICATIVES

à l'appui du projet de loi contenant le budget de la
Gendarmerie pour l'année budgétaire 1968.

ART. 2.

Le texte de l'article 2 a été adapté pour tenir compte
des dispositions de la loi du 28 juin 1963, modifiant
et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat.

TOELICHTENDE STAAT

tot staving van het wetsontwerp houdende de begroting
van de Rijkswacht voor het begrotingsjaar 1968.

ART. 2.

De tekst van artikel 2 werd aangepast om dus-
doende rekening te houden met de beschikkingen van
de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling
van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

TITRE I.

DEPENSES ORDINAIRES.

CHAPITRE I.

Dépenses de consommation.

§ 1. SALAIRES ET CHARGES SOCIALES.

ART. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents de travail et les créances arriérées relatives à ces indemnités, ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service).*

TITEL I.

GEWONE UITGAVEN.

HOOFDSTUK I.

Consumptieve bestedingen.

§ 1. LONEN EN SOCIALE LASTEN.

ART. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen en de achterstallige schuldvorderingen betreffende deze laatste vergoedingen, alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).*

1968	1967	1966
2.349.014.000	2.229.103.000	2.075.366.000

Classification économique :

Economische classificatie :

111 Salaire proprement dit .	1.977.531.700	1.880.910.000	1.742.156.000
dont :			
— Retenue veuves et orphelins	[(127.550.794)]	(117.275.577)	(106.723.940)
— Retenues sécurité sociale	(49.438.293)	(45.455.650)	(41.412.322)

111 Eigenlijk loon
waarvan :

- Afhouding weduwen en wezen.
- Werknemersbijdragen sociale zekerheid.

Décomposition :

Samenstelling :

— Traitements barémiques	1.527.805.540	1.480.000.000	1.432.460.000
— Promotions de grade et augmentations barémiques	40.781.605	35.000.000	30.259.000
— Recrutements dans la limite des cadres	40.568.755	52.788.000	56.800.000
— Réduction pour départs et mises à la pension	—56.456.830	—43.000.000	—63.570.000
— Majoration index	349.357.030	293.438.000	230.477.000
— Allocations de foyer et de résidence	61.612.750	53.348.000	48.114.000
— Majoration index	13.862.850	9.336.000	7.616.000

- Baremabezoldigingen.
- Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
- Aanwervingen binnen de perken van de kadern.
- Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
- Verhoging index.
- Haard- en standplaats-toelagen.
- Verhoging index.

Totaux	1.977.531.700	1.880.910.000	1.742.156.000	Totalen.
------------------	---------------	---------------	---------------	----------

112 Allocations directes.

112 Directe toelagen.

Décomposition :

Samenstelling :

— Pécule de vacances	84.437.320	84.517.000	73.816.000
— Allocations familiales	179.394.300	176.953.000	176.722.000

- Verlofgeld.
- Kinderbijslagen.

	1968	1967	1966	
— Indemnités de naissance	5.115.030	4.394.000	3.408.000	— Geboortevergoedingen.
— Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles	639.300	931.000	306.000	— Vergoeding voor laatste ziekte- en begrafenis-kosten.
— Majoration index	44.793.050	31.926.000	30.523.000	— Verhoging index.
Totaux	314.379.000	298.721.000	284.775.000	Totalen.
113 Contributions patronales aux assurances sociales	57.103.300	49.472.000	48.435.000	113 Werkgeversbijdragen sociale verzekeringen.
Totaux généraux	2.349.014.000	2.229.103.000	2.075.366.000	Algemene totalen.
Le crédit de 2.349.014.000 francs sollicité pour 1968 se répartit comme suit :				
Rémunérations du personnel de la Gendarmerie F	2.334.907.000			Bezoldigingen van het personeel van de Rijkswacht F 2.334.907.000
Salaires du personnel auxiliaire à prestations incomplètes (502 nettoyeuses)	14.107.000			Lonen van het hulppersonneel met onvolledige prestaties (502 schoonmaaksters) 14.107.000
F 2.349.014.000				F 2.349.014.000
(Voir tableau de décomposition des dépenses de personnel).				(Zie uiteenzettingstabel der personeelsuitgaven).
L'augmentation de 119.911.000 francs par rapport au crédit ajusté de 1967 résulte essentiellement :				De verhoging van 119.911.000 frank in vergelijking met het aangepast krediet van 1967 spruit hoofdzakelijk voort uit :
— de l'accroissement des effectifs;				— de vermeerdering van de getalsterkte;
— de l'augmentation du traitement et de l'allocation de foyer et de résidence, suite à la répercussion de l'application des mesures 1967 de l'accord de programmation sociale sur toute l'année 1968;				— de stijging van de gemiddelde wedde en van de haard- en standplaatstoelage wegens de weerslag van de in 1967 toegepaste maatregelen van het akkoord over de sociale programmatie op gans het jaar 1968;
— de la hausse de l'index au 1 ^{er} juin 1967 et d'une autre hausse présumée;				— de indexstijging op 1 juni 1967 en een andere vermoedelijke stijging;
— des nominations accélérées;				— de versnelde bevorderingen;
— de l'octroi de l'allocation de résidence aux célibataires;				— de toekenning van de standplaatstoelage aan ongehuwden;
— de l'augmentation du nombre de nettoyeuses.				— de vermeerdering van het aantal schoonmaaksters.
ART. 11.04. — <i>Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.</i>				ART. 11.04. — <i>Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.</i>
<i>Classification économique :</i>				<i>Economische classificatie :</i>
	1968	1967	1966	
111 Salaire proprement dit	108.113.000	98.616.000	92.008.000	111 Eigenlijk loon.
		(4.100.000)		
Le crédit de 108.113.000 francs sollicité pour 1968 se répartit comme suit :				
Indemnités forfaitaires aux membres du personnel de la Gendarmerie au-dessous du rang d'officier affectés aux brigades spéciales de recherches et aux détachements judiciaires près les auditorats militaires (500 bénéficiaires pendant 240 jours = 120.000 jours à 98 francs par jour) F	11.760.000			Het voor 1968 aangevraagd krediet van 108 miljoen 113.000 frank verdeelt zich als volgt :
				Forfaitaire vergoedingen aan de leden van het personeel van de Rijkswacht beneden de rang van officier, die tot de bijzondere opsporingsbrigaden en tot de gerechtelijke detachementen bij de krijgsauditoraten behoren (500 rechthebbenden tijdens 240 dagen = 120.000 dagen à 98 frank per dag) F 11.760.000

Hautes paies pour décoration militaire .	2.000	Hogere soldijen wegens militair ereteken	2.000
Allocations de commandant de brigade (29 brigades de 1 ^{re} catégorie à 9.000 francs; 276 brigades de 2 ^e catégorie à 6.000 francs; 212 brigades de 3 ^e catégorie à 3.000 francs)	2.553.000	Toelagen voor de brigadecommandanten (29 brigaden van 1 ^{ste} categorie à 9.000 frank; 276 brigaden van 2 ^e categorie à 6.000 frank; 212 brigaden van 3 ^e categorie à 3.000 frank)	2.553.000
Allocations aux sous-officiers commandant une section de la prévôté auprès des Forces belges en Allemagne (1 section de 1 ^{re} catégorie à 9.000 francs; 2 sections de 2 ^e catégorie à 6.000 francs; 6 sections de 3 ^e catégorie à 3.000 francs)	39.000	Toelagen aan de onderofficieren die het bevel voeren over een provooostsectie bij de Belgische Strijdkrachten in Duitsland (1 sectie van 1 ^{ste} categorie à 9.000 frank; 2 secties van 2 ^e categorie à 6.000 frank; 6 secties van 3 ^e categorie à 3.000 frank)	39.000
Indemnités pour destruction d'engins explosifs non éclatés	5.000	Vergoedingen voor vernieling van niet gesprongen ontploffingstuigen	5.000
Indemnités du chef de travaux utiles à la collectivité	5.000	Vergoedingen wegens werken tot nut van de gemeenschap	5.000
Allocations aéronautiques et primes spéciales pour le personnel navigant	52.000	Luchtvaarttoelagen en bijzondere premies voor het varend personeel	52.000
Allocations pour prestations de service le samedi, le dimanche ou un jour férié	85.300.000	Toelagen voor diensteprestaties op een zaterdag, een zondag of een feestdag	85.300.000
Allocations à certains fonctionnaires et officiers chargés de donner des cours dans les écoles de formation d'officiers (environ 720 heures à 65 francs)	47.000	Toelagen aan sommige ambtenaren en officieren belast met cursussen aan de opleidingsscholen voor officieren (ongeveer 720 uren à 65 frank)	47.000
Allocations de fonctions spéciales aux officiers de Gendarmerie	8.350.000	Toelagen voor bijzondere functies aan de officieren van de Rijkswacht	8.350.000
F 108.113.000		F 108.113.000	

L'augmentation de 9.497.000 francs par rapport au crédit ajusté de 1967 résulte essentiellement :

- de l'octroi d'une allocation de fonctions spéciales aux officiers de Gendarmerie (+ 8 millions 350.000 francs);
- de l'accroissement des dépenses pour allocations à payer pour des prestations de service le samedi, le dimanche ou un jour férié (+ 760.000 francs);
- de la répercussion de la hausse de l'index sur certaines indemnités.

ART. 11.10. — *Dépenses résultant du stationnement de forces belges sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
111 Salaire proprement dit	2.750.000	3.000.000	3.000.000

Le crédit de 2.750.000 francs sollicité pour 1968 concerne les indemnités d'éloignement.

ART. 11.11. — *Exécution de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée (exercices 1955 et ultérieurs). (Le solde disponible à la clôture de l'année budgétaire peut être reporté aux années suivantes).*

De verhoging van 9.497.000 frank in vergelijking met het aangepast krediet van 1967 vloeit hoofdzakelijk voort uit :

- de toekenning van een toelage voor bijzondere functies aan de officieren van de Rijkswacht (+ 8.350.000 frank);
- de meeruitgaven aan toelagen te betalen voor diensteprestaties op een zaterdag, een zondag of een feestdag (+ 760.000 frank);
- de weerslag van de indexstijging op sommige vergoedingen.

ART. 11.10. — *Uitgaven voortspruitend uit het stationneren van Belgische strijdkrachten op het grondgebied van de Duitse Bondsrepubliek.*

Economische classificatie :

	1968	1967	1966
111 Eigenlijk loon.			

Het voor 1968 aangevraagd krediet van 2 miljoen 750.000 frank betreft de verwijderingsvergoedingen.

ART. 11.11. — *Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de personen die bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben (dienstjaren 1955 en latere). (Het bij de afsluiting van het begrotingsjaar beschikbare saldo mag op de volgende jaren overgedragen worden).*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—
113 Contributions patronales aux assurances sociales . . .	3.650.000	3.650.000	5.450.000

Economische classificatie.

113 Werkgeversbijdragen aan
sociale verzekeringen.

ART. 11.12. — *Salaires en nature : vivres.*

| ART. 11.12. — *Loon in natura : voeding.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—
115 Salaires en nature . . .	1.133.000	1.100.000	--

Economische classificatie :

115 Loon in natura.

Le montant de 1.133.000 francs sollicité pour 1968 se rapporte aux allocations pour rations de vivres des gendarmes hospitalisés.

Het voor 1968 aangevraagd bedrag van 1.133.000 frank heeft betrekking op de toelagen voor levensmiddelenrantsoenen van de gehospitaliseerde rijks-wachters.

§ 2. ACHATS DE BIENS NON DURABLES
ET DE SERVICES.

§ 2. AANKOOP VAN NIET DUURZAME GOEDEREN
EN VAN DIENSTEN.

ART. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).*

ART. 12.01. — *Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de uitgaven voor vroegere jaren).*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—
121 Dépenses générales de fonctionnement	4.975.000	5.869.000	5.134.000

Economische classificatie :

121 Algemene werkingskosten.

Le crédit de 4.975.000 francs sollicité pour 1968 se répartit comme suit :

Honoraires de médecins et de vétérinaires civils	F 4.421.000
Honoraires des professeurs civils (195 heures à 300 francs, 675 heures à 643 francs et 100 heures à 100 francs)	503.000
Logement avec ou sans nourriture chez l'habitant	50.000
Salaires des maréchaux-ferrants civils	1.000
	F 4.975.000

Het voor 1968 aangevraagd krediet van 4.975.000 frank verdeelt zich als volgt :

Erelonen van burgerlijke geneesheren en veeartsen	F 4.421.000
Erelonen van burgerlijke leraars (195 uren à 300 frank, 675 uren à 643 frank en 100 uren à 100 frank)	503.000
Huisvesting met of zonder voedsel bij de inwoner	50.000
Lonen van burgerlijke hoefsmeden	1.000
	F 4.975.000

ART. 12.02. — *Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondances. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transports. — Impositions. — Redevances.*

ART. 12.02. — *Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnemenen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—
121 Dépenses générales de fonctionnement	22.434.000	19.905.000	19.508.000

Economische classificatie :

121 Algemene werkingskosten.

Le crédit de 22.434.000 francs sollicité pour 1968 se répartit comme suit :

Electricité	F 5.110.000
Vapeur	450.000
Eau	2.050.000
Gaz	650.000
Impositions	1.000
Affranchissement de correspondances	15.000
Téléphone (communications, abonnements, locations de lignes, etc.)	12.105.000
Réseau télex (abonnements, communications)	1.300.000
Télégrammes	7.000
Vidanges (enlèvement des immondices, vidanges des latrines, etc.)	140.000
Produits chimiques, produits détersifs et produits d'entretien	54.000
Papiers et rubans pour téléscribes	300.000
Frais d'assurance	20.000
Nourriture pour chiens	42.000
Transports généraux, titres de transport et autres frais de transport	190.000
	F 22.434.000

L'augmentation de 2.529.000 francs par rapport au crédit ajusté de 1967. Concernant les postes : « Electricité », « Eau », « Téléphone », « Réseau télex » est due, d'une part, à l'augmentation des prix et des abonnements et, d'autre part, à l'amélioration des installations existantes et à la mise en service de moyens nouveaux.

Un nouveau poste : « Nourriture pour chiens » est ouvert au présent article.

ART. 12.03. — *Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisitions d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). — Publications effectuées par le Département.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
121 Dépenses générales de fonctionnement	13.800.000	13.500.000	13.194.000

Het voor 1968 aangevraagd krediet van 22.434.000 frank verdeelt zich als volgt :

Elektriciteit	F 5.110.000
Stoom	450.000
Water	2.050.000
Gas	650.000
Belastingen	1.000
Frankering van brieven	15.000
Telefoon (gesprekken, abonnementen, huur van lijnen, enz.)	12.105.000
Telexnet (abonnements, verbindingsen)	1.300.000
Telegrammen	7.000
Ruiming (ontruiming van vuilnis, ledigen van gemakken, enz.)	140.000
Scheikundige, zuiverings- en onderhoudsprodukten	54.000
Papier en lint voor telescriptoren	300.000
Verzekeringskosten	20.000
Voedsel voor honden	42.000
Algemeen vervoer, vervoerbewijzen en andere vervoerkosten	190.000
	F 22.434.000

De verhoging van 2.529.000 frank in vergelijking met het aangepast krediet van 1967. Betreffende de posten : « Elektriciteit », « Water », « Telefoon », « Telexnet » is te wijten, enerzijds aan de prijsstijgingen en aan de vermeerdering van de abonnements en anderzijds, aan de verbetering van de bestaande installaties en aan het in gebruik nemen van nieuwe middelen.

Een nieuwe post : « Voedsel voor honden » is geopend op onderhavig artikel.

ART. 12.03. — *Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnement op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Huur van roerende goederen (met inbegrip van mechanografische installaties). — Door het Departement uitgevoerde publikaties.*

Economische classificatie :

121 Algemene werkingskosten.

Le crédit de 13.800.000 francs sollicité pour 1968 se répartit comme suit :

Fournitures classiques	F 35.000
Abonnements aux journaux et publications officielles	146.000
Impressions, tirés à part et photocopies	20.000
Plans de ville	10.000
Fournitures de bureau non livrables par l'O.C.F.	1.305.000
Entretien du mobilier	420.000
Entretien des machines de bureau	236.000
Reliures	22.000
Renouvellement des ouvrages et publications	105.000
Renouvellement des ouvrages classiques	176.000
Entretien du matériel de cuisine et de réfectoire	207.000
Entretien ordinaire des bâtiments et installations : entretien incombant à l'occupant	10.448.000
Frais accessoires en rapport avec les marchés (frais de publication, timbres de licence, formulaires, licences, etc.)	10.000
Dépenses diverses pour la sécurité, l'hygiène et l'embellissement des lieux de travail	400.000
Location de machines électroniques	1.000
Entretien de matériel anti-incendie	259.000
	F 13.800.000

ART. 12.04. — *Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
121 Dépenses générales de fonctionnement	16.500.000	15.000.000	15.287.000

Le crédit de 16.500.000 francs sollicité pour 1968 se répartit comme suit :

Charbon	F 12.059.000
Coke	425.000
Bois	228.000
Gasoil	274.000
Fuel léger	3.514.000
	F 16.500.000

L'augmentation de 1.500.000 francs par rapport au crédit ajusté de 1967 résulte de la hausse du prix des combustibles et de l'installation du chauffage central dans plusieurs quartiers.

Het voor 1968 aangevraagd krediet van 13.800.000 frank verdeelt zich als volgt :

Klasbehoeften	F 35.000
Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties	146.000
Drukwerken, overdrukken en fotocopieën	20.000
Stadsplannen	10.000
Niet door het C.B.B. geleverde bureaubenodigdheden	1.305.000
Onderhoud van het meubilair	420.000
Onderhoud van de bureaumachines	236.000
Inbindingen	22.000
Vernieuwing van de werken en publikaties	105.000
Vernieuwing van de klasboeken	176.000
Onderhoud van het keuken- en eetzaalmaterieel	207.000
Gewoon onderhoud van gebouwen en installaties : ten laste van de bewoner vallend onderhoud	10.448.000
Bijkomstige uitgaven met betrekking tot de aankopen (publikatiekosten, vergunningszegels, formulieren, vergunningen, enz.)	10.000
Allerhande uitgaven voor de veiligheid, de hygiëne en de verfraaiing der werkplaatsen	400.000
Huur van elektronische machines	1.000
Onderhoud van het brandweermaterieel	259.000
	F 13.800.000

ART. 12.04. — *Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*

Economische classificatie :

121 Algemene werkingskosten.

Het voor 1968 aangevraagd krediet van 16.500.000 frank verdeelt zich als volgt :

Kolen	F 12.059.000
Cokes	425.000
Brandhout	228.000
Gasoil	274.000
Licht fuel	3.514.000
	F 16.500.000

De verhoging van 1.500.000 frank in vergelijking met het aangepast krediet van 1967 vloeit voort uit de prijsstijging van de brandstoffen en uit de installatie van de centrale verwarming in verschillende kwartieren.

ART. 12.05. — *Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.*

ART. 12.05. — *Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*

Classification économique :

Economische classificatie :

	1968	1967	1966	
	—	—	—	
121 Dépenses générales de fonctionnement	2.500.000	2.100.000	1.512.000	121 Algemene werkingskosten.

L'augmentation de 400.000 francs par rapport au crédit de 1967 résulte de l'accroissement des commandes passées à l'O.C.F., compensé par une diminution du poste « Fournitures de bureau non délivrées par l'O.C.F. » à l'article 12.03.

De vermeerdering van 400.000 frank in vergelijking met het krediet van 1967 vloeit voort uit de toename van de bestellingen gedaan bij het C.B.B., gecompenseerd door een vermindering van de post « Niet door het C.B.B. geleverde bureaubenodigdheden » op artikel 12.03.

ART. 12.09. — *Utilisation de moyens de transport terrestre, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de véhicules loués.*

ART. 12.09. — *Uitgaven in verband met het gebruik van vervoermiddelen te land, eigendom van de Staat (inbegrepen vervangingsstukken) en eventueel van gehuurde voertuigen.*

Classification économique :

Economische classificatie :

	1968	1967	1966	
	—	—	—	
121 Dépenses générales de fonctionnement	55.009.000	49.465.000	46.445.000	121 Algemene werkingskosten.

Le crédit de 55.009.000 francs sollicité pour 1968 se répartit comme suit :

Het voor 1968 aangevraagd krediet van 55.009.000 frank verdeelt zich als volgt :

Carburants, lubrifiants et ingrédients pour véhicules automoteurs	F	32.384.000
Entretien des véhicules de combat		485.000
Entretien des véhicules de transport		22.140.000
	F	55.009.000

Motorbrandstoffen, smeermiddelen en ingrediënten voor autovoertuigen	F	32.384.000
Onderhoud van de gevechtswagens		485.000
Onderhoud van de transportvoertuigen		22.140.000
	F	55.009.000

L'augmentation de 5.544.000 francs par rapport au crédit de 1967 résulte principalement de la mise en service d'un plus grand nombre de véhicules qui entraîne l'accroissement des frais d'utilisation, ainsi que les frais d'entretien.

De verhoging van 5.544.000 frank in vergelijking met het krediet van 1967 is het gevolg van het in gebruik nemen van een groter aantal voertuigen, waardoor niet alleen de gebruikskosten, maar ook de onderhoudskosten stijgen.

ART. 12.10. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux ainsi que les indemnités pour frais de déplacements allouées à certains membres de la famille de gendarmes gravement malades ou accidentés ou de gendarmes décédés et les créances arriérées relatives aux indemnités pour dégâts matériels).*

ART. 12.10. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijks-personeel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnements alsmede de vergoedingen voor reiskosten toegekend aan sommige familieleden van rijkswachters die ernstig ziek, door een ongeval getroffen of overleden zijn en de achterstallige schuldvordering betreffende de vergoedingen voor materiële schade).*

Classification économique :

Economische classificatie :

	1968	1967	1966	
	—	—	—	
121 Dépenses générales de fonctionnement	225.541.000	215.304.000	206.645.000	121 Algemene werkingskosten.

Le crédit de 225.541.000 francs sollicité pour 1968 se répartit comme suit :

Het voor 1968 aangevraagd krediet van 225 miljoen 541.000 frank verdeelt zich als volgt :

Frais de changement de résidence (environ 1.330 déménagements à $\pm$ 7 mille francs)	F	9.300.000
---	---	-----------

Kosten wegens verandering van standplaats (ongeveer 1.330 verhuizingen à $\pm$ 7.000 frank)	F	9.300.000
---	---	-----------

Indemnités de tenue et d'entretien d'équipement (388 officiers à 6.400 francs, 12.398 militaires subalternes à 4.900 francs)	63.234.000	Vergoedingen voor kledij en onderhoud van de uitrusting (388 officieren à 6.400 frank; 12.398 militairen van lagere rang à 4.900 frank)	63.234.000
Indemnités pour chien policier (40 chiens à 100 francs par mois)	48.000	Vergoedingen voor politiehond (40 honden à 100 frank per maand)	48.000
Indemnités de monture (790 bénéficiaires à 120 francs par mois)	1.138.000	Vergoedingen voor rijpaard (790 rechthebbenden à 120 frank per maand)	1.138.000
Indemnités de bicyclette (6.460 bénéficiaires à 70 francs par mois + 30.000 journées à 2,50 francs)	5.500.000	Rijwielvergoedingen (6.460 rechthebbenden à 70 frank per maand + 30.000 dagen à 2,50 frank)	5.500.000
Allocations de logement au personnel subalterne (7.000 bénéficiaires à 18.883 francs en moyenne)	97.184.000	Huisvestingstoclagen aan het lager personeel (7.000 rechthebbenden tegen een gemiddelde van 18.883 frank)	97.184.000
Indemnités kilométriques pour l'usage, en mission de service, d'un véhicule personnel	199.000	Kilometervergoedingen voor het gebruik, in dienstopdracht, van een eigen voertuig	199.000
Missions et déplacements du personnel de l'Etat à l'intérieur du pays :		Zendingen en verplaatsingen van het Staatspersoneel in het binnenland :	
— indemnités	45.138.000	— vergoedingen	45.138.000
— frais de transport	2.900.000	— vervoerkosten	2.900.000
Missions et déplacements du personnel de l'Etat à l'étranger :		Zendingen en verplaatsingen van het Staatspersoneel in het buitenland :	
— indemnités	496.000	— vergoedingen	496.000
— frais de transport	200.000	— vervoerkosten	200.000
Frais de réception et de représentation	70.000	Receptie- en representatiekosten	70.000
Indemnités pour frais de déplacement à certains membres de la famille de gendarmes gravement malades ou accidentés ou de gendarmes décédés	8.000	Vergoedingen voor reiskosten aan sommige familieleden van rijkswachters die ernstig ziek, door een ongeval getroffen of overleden zijn	8.000
Frais de transport de gendarmes invalides du temps de paix hospitalisés dans des formations hospitalières militaires ou dans des établissements civils	1.000	Vervoerkosten van rijkswachters, invaliden in vredetijd, opgenomen in militaire of burgerlijke hospitaalinrichtingen	1.000
Intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux	125.000	Bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen	125.000
F 225.541.000		F 225.541.000	

L'augmentation de 10.237.000 francs par rapport au crédit ajusté de 1967 concerne essentiellement :

- les indemnités pour missions et déplacements du personnel de l'Etat à l'intérieur du pays (+ 4 millions 328.000 francs : hausses de l'index et augmentation du nombre de missions);
- les allocations de logement (+ 5.014.000 francs : hausses de l'index, accroissement du nombre de bénéficiaires et augmentation du taux résultant de la modification des barèmes de traitements au 1^{er} avril 1967).

Plusieurs autres postes sont influencés par l'augmentation du nombre de bénéficiaires.

De vermeerdering van 10.237.000 frank in vergelijking met het aangepast krediet van 1967 betreft hoofdzakelijk :

- de vergoedingen voor zendingen en verplaatsingen van het Staatspersoneel in het binnenland (+ 4.328.000 frank : stijgingen van het indexcijfer en groter aantal zendingen);
- de huisvestingstoelagen (+ 5.014.000 frank : stijgingen van het indexcijfer, groter aantal rechthebbenden en verhoging van de toelagen ingevolge de wijziging aan de weddeschalen op 1 april 1967).

Verschillende andere posten worden beïnvloed door de stijging van het aantal rechthebbenden.

ART. 12.12. — *Autres menues dépenses d'administration.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
121 Dépenses générales de fonctionnement	250.000	550.000	471.000
Le crédit de 250.000 francs sollicité pour 1968 se répartit comme suit :			
Lavage du linge dans les établissements civils F	240.000		
Photos pour LMP et LM du personnel subalterne	9.000		
Dépenses imprévues non libellées au budget	1.000		
	<u>F 250.000</u>		

ART. 12.13. — *Location de biens immobiliers pour les divers services du département. — Impôts frappant les bâtiments de l'Etat ou loués par lui.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
122 Location de bâtiments et terrains	43.500.000	—	—
Le montant de 43.500.000 francs sollicité pour 1968 au présent article se rapporte à des locations de biens immobiliers qui, en 1967, étaient reprises à charge du budget des Travaux Publics.			
ART. 12.20. — <i>Dépenses spécifiques à la Gendarmerie.</i> (Munitions d'entraînement, entretien de l'armement, du matériel électronique, de transmission et de chiffrement, fournitures effectuées par les pharmaciens civils ou agréés, prothèses dentaires et chirurgicales, etc.). (Les frais d'hospitalisation à l'étranger peuvent être payés par provision). (Y compris les dépenses d'années antérieures afférentes aux fournitures effectuées par les pharmaciens civils ou agréés et aux prothèses dentaires et chirurgicales).			

Classification économique :

	1968	1967	1966
121 Dépenses générales de fonctionnement	28.834.000	28.991.000	24.769.000
Le crédit de 28.834.000 francs sollicité pour 1968 se répartit comme suit :			
Fourrage F	7.213.000		
Munitions d'entraînement et expérimentales, explosifs et accessoires	4.839.000		
Produits pharmaceutiques	856.000		
Produits photographiques et cinématographiques	471.000		

ART. 12.12. — *Andere kleine bestuursuitgaven.*

Economische classificatie :

	1968	1967	1966
121 Algemene werkingskosten.	250.000	550.000	471.000
Het voor 1968 aangevraagd krediet van 250.000 frank verdeelt zich als volgt :			
Wassen van het linnen in de burgerlijke inrichtingen F	240.000		
Foto's voor stam- en strafboekjes en militaire zakboekjes van het lager personeel	9.000		
Onvoorziene uitgaven niet vermeld in de begroting	1.000		
	<u>F 250.000</u>		

ART. 12.13. — *Huur voor onroerende goederen voor de verschillende diensten van het departement. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd.*

Economische classificatie :

	1968	1967	1966
122 Huur van gebouwen en gronden.	43.500.000	—	—
Het voor 1968 op onderhavig artikel aangevraagd krediet van 43.500.000 frank heeft betrekking op huurgeden van onroerende goederen die, tot in 1967, ten laste waren van de begroting van Openbare Werken.			
ART. 12.20. — <i>Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht.</i> (Oefenmunities, onderhoud van de bewapening, van het elektronisch materieel en van het transmissie- en cijferingsmaterieel, leveringen gedaan door burgerlijke of aangenomen apothekers, tand- en heelkundige protheses, enz.). (De kosten voor verpleging in het buitenland mogen bij wijze van provisie betaald worden). (Met inbegrip van de uitgaven van vroegere jaren betreffende de leveringen gedaan door de burgerlijke of aangenomen apothekers en aangaande de tand- en heelkundige protheses).			

Economische classificatie :

	1968	1967	1966
121 Algemene werkingskosten.	28.834.000	28.991.000	24.769.000
Het voor 1968 aangevraagd krediet van 28.834.000 frank verdeelt zich als volgt :			
Foerage F	7.213.000		
Oefen- en proefmunitie, springstoffen en bijhorigheden	4.839.000		
Farmaceutische produkten	856.000		
Fotografische en kinematografische produkten	471.000		

Dépenses de consommation en rapport avec les matériels généraux (matériel anti-incendie, matériel de campement, matériel de musique, matériel de pansage, matériel électrique et matériel judiciaire)	1.180.000	Verbruiksuitgaven in verband met het algemeen materieel (brandweer-, kampeer- en muziekmaterieel, reinigingsmaterieel voor paarden, elektrisch en gerechtelijk materieel) . . .	1.180.000
Entretien de l'armement	367.000	Onderhoud van de bewapening . . .	367.000
Entretien du matériel électronique, de transmission et de chiffrement . . .	2.033.000	Onderhoud van het elektronisch materieel en van het transmissie- en cijferingsmaterieel	2.033.000
Entretien du matériel et des matériaux de génie	10.000	Onderhoud van het geniematerieel en van de geniematerialen	10.000
Entretien de l'équipement	651.000	Onderhoud van de uitrusting	651.000
Entretien du couchage	56.000	Onderhoud van de nachtlegervoorwerpen	56.000
Entretien du matériel d'éducation physique et de sport	60.000	Onderhoud van het materieel voor lichamelijke opvoeding en sport	60.000
Entretien du matériel hospitalier et médico-chirurgical	12.000	Onderhoud van het hospitaal materieel en van het medisch en heelkundig materieel	12.000
Entretien du matériel didactique et classique	43.000	Onderhoud van het didaktisch materieel en van het klasmaterieel	43.000
Entretien du matériel NBC	20.000	Onderhoud van het NBC-materieel . . .	20.000
Entretien du matériel photographique et cinématographique	173.000	Onderhoud van het fotografisch en kinematografisch materieel	173.000
Entretien de l'outillage et des machines-outils	615.000	Onderhoud van het gereedschap en van de werktuigmachines	615.000
Entretien des chevaux (fer, clous, etc.)	360.000	Onderhoud van de paarden (hoefijzers, nagels, enz.)	360.000
Entretien des matériels généraux (matériel psychotechnique, de campement, de musique, de maréchalerie, de harnachement, d'écurie et de manège, judiciaire, de circulation routière, divers)	548.000	Onderhoud van het algemeen materieel (psychotechnisch materieel, kampeer-, muziek-, hoefsmederij-, paardentuig, paardestal- en manegematerieel, gerechtelijk materieel, wegverkeermaterieel, allerlei)	548.000
Entretien du matériel des prisons de passage	107.000	Onderhoud van het materieel voor de doorgangsgevangenen	107.000
Fournitures effectuées par les pharmaciens civils ou agréés	7.062.000	Leveringen gedaan door burgerlijke of aangenomen apothekers	7.062.000
Frais de scolarité des gendarmes désignés pour suivre des cours ou effectuer des stages à l'étranger ou en Belgique	208.000	Schoolgeld voor rijkswachters aangewezen om in het buitenland of in België leergangen te volgen of stages te doen	208.000
Frais résultant de la pratique de la natation	100.000	Kosten voortspruitend uit de beoefening van de zwemsport	100.000
Frais résultant de revues, cérémonies, fastes de la Gendarmerie, etc. . . .	240.000	Kosten voortvloeiend uit wapenschouwingen, plechtigheden, feesten van de Rijkswacht, enz.	240.000
Hospitalisations dans les établissements civils	550.000	Verplegingen in de burgerlijke hospitalen	550.000
Prothèses dentaires et chirurgicales . .	900.000	Tand- en heelkundige protheses . . .	900.000
Propagande pour le recrutement . . .	50.000	Propaganda voor de aanwerving . . .	50.000
Organisation de compétitions sportives en Belgique, y compris celles organisées sous l'égide du Comité international du Sport militaire, et participation à des compétitions sportives à l'étranger	110.000	Inrichting van sportmanifestaties in België, met inbegrip van deze ingericht onder de bescherming van de Internationale Raad voor militaire Sport, en deelneming aan sportmanifestaties in het buitenland	110.000
F	28.834.000	F	28.834.000

CHAPITRE III.

Transferts de revenus.

TRANSFERTS DE REVENUS A L'ETRANGER.

ART. 34.01. — *Dépenses de toute nature incombant à la Gendarmerie et résultant exclusivement ou en ordre principal de l'assistance technique accordée à la République démocratique du Congo, au Rwanda et au Burundi (pour mémoire).*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—
343 Autres transferts de revenus à l'étranger	—	16.533.000	16.650.000

Ces dépenses sont dorénavant portées au titre de l'assistance technique au budget du Ministère des Affaires étrangères et du commerce extérieur.

CHAPITRE V.

Achats de biens meubles patrimoniaux.

ART. 74.02. — *Achats de machines non livrables par l'O.C.F.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—
742 Achats d'autre matériel	3.355.000	3.600.000	5.493.000

Le crédit de 3.355.000 francs sollicité pour 1968 se répartit comme suit :

Renouvellement des machines de bureau	F 1.946.000
Renouvellement des machines-outils	1.409.000
	<u>F 3.355.000</u>

ART. 74.03. — *Achats de chevaux, mobilier et matériel divers non livrables par l'O.C.F.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—
742 Achats d'autre matériel	15.758.000	13.000.000	13.050.000

Le crédit de 15.758.000 francs sollicité pour 1968 se répartit comme suit :

Renouvellement du mobilier	F 1.130.000
Renouvellement du matériel de cuisine et de réfectoire	843.000
Renouvellement du matériel électronique, de transmission et de chiffrement	272.000
Renouvellement du matériel et des matériaux de génie	15.000
Munitions destinées à la constitution ou au complètement des stocks	136.000

HOOFDSTUK III.

Inkomensoverdrachten.

INKOMENSOVERDRACHTEN AAN HET BUITENLAND.

ART. 34.01. — *Uitgaven van alle aard ten laste vallend van de Rijkswacht en die uitsluitend of hoofdzakelijk voortspruiten uit de aan de Democratische Republiek Kongo, aan Rwanda en aan Burundi, verleende technische bijstand (pro memorie).*

Economische classificatie :

343 Andere inkomensoverdrachten aan het buitenland.

Deze uitgaven zijn opgenomen onder de sectie technische bijstand op de begroting van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.

HOOFDSTUK V.

Aankoop van roerende vermogensgoederen.

ART. 74.02. — *Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.*

Economische classificatie :

742 Aankoop van ander materieel.

Het voor 1968 aangevraagd krediet van 3 miljoen 355.000 frank verdeelt zich als volgt :

Vernieuwing van de bureaumachines F	1.946.000
Vernieuwing van de werktuigmachines	1.409.000
	<u>F 3.355.000</u>

ART. 74.03. — *Aankoop van paarden, meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.*

Economische classificatie :

742 Aankoop van ander materieel.

Het voor 1968 aangevraagd krediet van 15 miljoen 758.000 frank verdeelt zich als volgt :

Vernieuwing van het meubilair	F 1.130.000
Vernieuwing van het keuken- en eetzaalmaterieel	843.000
Vernieuwing van het elektronisch materieel en van het transmissie- en cijferingsmaterieel	272.000
Vernieuwing van het geniematerieel en van de geniematerialen	15.000
Munitie bestemd voor de samenstelling of de aanvulling van voorraden	136.000

Renouvellement de l'équipement . . .	4.919.000	Vernieuwing van de uitrusting . . .	4.919.000
Renouvellement du couchage . . .	362.000	Vernieuwing van de nachtlegervoorwerpen . . .	362.000
Renouvellement du matériel d'éducation physique et de sport . . .	153.000	Vernieuwing van het materieel voor lichamelijke opvoeding en van het sportmaterieel . . .	153.000
Renouvellement du matériel hospitalier et du matériel médico-chirurgical .	46.000	Vernieuwing van het hospitaalmaterieel en van het medisch en heelkundig materieel . . .	46.000
Renouvellement du matériel didactique et du matériel classique . . .	451.000	Vernieuwing van het didactisch materieel en van het klasmaterieel . .	451.000
Renouvellement du matériel photographique et cinématographique . .	65.000	Vernieuwing van het fotografisch en kinematografisch materieel . . .	65.000
Renouvellement de l'outillage . . .	675.000	Vernieuwing van het gereedschap . .	675.000
Acquisition de chevaux . . .	1.772.000	Aankoop van paarden . . .	1.772.000
Renouvellement des matériels généraux (matériel de campement, d'éclairage et de signalisation, de musique, de harnachement, d'écurie et de manège, de maréchalerie, judiciaire, de chenil, optique, divers) . . .	4.462.000	Vernieuwing van het algemeen materieel (kampeer-, verlichtings-, signalisatie-, muziek-, paardentuig-, paardenstal-, manege- en hoefsmederijmaterieel, gerechtelijk materieel, materieel voor hondehokken, optisch materieel, allerlei) . . .	4.462.000
Renouvellement du matériel des prisons de passage . . .	107.000	Vernieuwing van het materieel voor de doorgangsgevangenissen . . .	107.000
Renouvellement du matériel anti-incendie . . .	350.000	Vernieuwing van het brandweermaterieel . . .	350.000
F	15.758.000	F	15.758.000

L'augmentation de 2.758.000 francs par rapport au crédit de 1967 résulte de diverses modifications dont les principales affectent les postes :

- « Renouvellement de l'équipement » (+ 2 millions 300.000 francs : reconstitution de stocks et dotation de vêtements de travail);
- « Renouvellement des matériels généraux » (+ 1.308.000 francs : utilisation plus intensive de matériels toujours plus modernes qui doivent être remplacés plus rapidement);
- « Renouvellement du mobilier » (— 617.000 francs).

ART. 74.01. — *Achats de moyens de transport terrestre.*

De vermeerdering van 2.758.000 frank in vergelijking met het krediet van 1967 vloeit voort uit verschillende wijzigingen waarvan de voornaamste zich voordoen bij de posten :

- « Vernieuwing van de uitrusting » (+ 2 miljoen 300.000 frank : wedersamenstelling van de voorraden en aanleggen van een voorraad werkkleren);
- « Vernieuwing van het algemeen materieel » (+ 1.308.000 frank : intensiever gebruik van steeds moderner materieel dat vlugger dient vervangen);
- « Vernieuwing van het meubilair » (— 617.000 frank).

ART. 74.04. — *Aankoop van vervoermiddelen te land*

Classification économique :

	1968	1967	1966
741 Achats de matériel de transport . . .	12.930.000	12.930.000	7.580.000

Economische classificatie :

741 Aankoop van vervoermaterieel.

Le crédit de 12.930.000 francs sollicité pour 1968 concerne le renouvellement des véhicules de transport.

Het voor 1968 aangevraagd krediet van 12 miljoen 930.000 frank betreft de vernieuwing van de transportvoertuigen.

TITRE II.

DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

CHAPITRE IV.

Investissements directs.

ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.

ART. 74.01. — *Acquisition de charroi.**Classification économique :*

741. Achats de matériel de transport.

Programme initial : 73.278.000 francs.

Programme ajusté : 118.976.000 francs.

Engagements.

Engagements 1966	40.719.809
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	428.191
Crédits ajustés 1967	60.745.000
Autorisations nouvelles 1968	17.083.000
Plafond nouveau d'engagement	118.976.000

Ordonnancements.

Ordonnancements 1966	2.984.124
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	26.015.876
Crédits ajustés 1967	35.125.000
Autorisations nouvelles 1968	54.851.000
Plafond nouveau d'ordonnancement	118.976.000

Le coût des dépenses imputables au présent article est porté de 101.893.000 à 118.976.000 francs.

Cette majoration de 17.083.000 francs résulte principalement de l'augmentation des prix.

Les crédits sollicités représentent les dernières tranches.

ART. 74.10. — *Véhicules de combat et munitions.**Classification économique :*

742. Achats d'autre matériel.

Programme initial : 186.000.000 de francs.

Programme ajusté : 315.000.000 de francs.

Engagements.

Engagements 1965 et antérieurs	108.232.725
Engagements 1966	92.863.000
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	40.404.275
Crédits ajustés 1967	—
Autorisations nouvelles 1968	73.500.000
Plafond nouveau d'engagement	315.000.000

TITEL II.

BUITENCEWONE UITGAVEN.

HOOFDSTUK IV.

Directe investeringen.

AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.

ART. 74.01. — *Aankoop van voertuigen.**Economische classificatie :*

741. Aankoop van vervoermaterieel.

Oorspronkelijk programma : 73.278.000 frank.

Aangepast programma : 118.976.000 frank.

Vastleggingen.

Vastleggingen 1966	40.719.809
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967	428.191
Aangepaste kredieten 1967	60.745.000
Nieuwe machtigingen 1968	17.083.000
Nieuw vastleggingsplafon	118.976.000

Ordonnanceringen.

Ordonnanceringen 1966	2.984.124
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967	26.015.876
Aangepaste kredieten 1967	35.125.000
Nieuwe machtigingen 1968	54.851.000
Nieuw ordonnanceringsplafon	118.976.000

De kostprijs van de op onderhavig artikel aanrekenbare uitgaven wordt van 101.893.000 op 118.976.000 frank gebracht.

Deze verhoging met 17.083.000 frank is voornamelijk het gevolg van de stijging der prijzen.

De aangevraagde kredieten zijn de laatste schijven.

ART. 74.10. — *Gevechtswagens en munitie.**Economische classificatie :*

742. Aankoop van ander materieel.

Oorspronkelijk programma : 186.000.000 frank.

Aangepast programma : 315.000.000 frank.

Vastleggingen.

Vastleggingen 1965 en vorige	108.232.725
Vastleggingen 1966	92.863.000
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967	40.404.275
Aangepaste kredieten 1967	—
Nieuwe machtigingen 1968	73.500.000
Nieuw vastleggingsplafon	315.000.000

Ordonnancements.

Ordonnancements 1965 et antérieurs .	6.492.555
Ordonnancements 1966	3.601.648
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	2.905.797
Crédits ajustés 1967	28.500.000
Autorisations nouvelles 1968	105.000.000
Plafond nouveau d'ordonnement	146.500.000

Pour l'exécution de ce programme, il reste encore à solliciter à charge des années budgétaires ultérieures des crédits d'ordonnement pour un montant de 168.500.000 francs.

ART. 74.11. — *Acquisition de charroi, de mobilier, d'équipement, de matériels divers et de munitions.*

1. Programme ouvert en 1963 (pour mémoire).

1968	1967	1966
—	—	—
—	23.034.000	56.000.000

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—
711 Achats de matériel de transport	—	23.034.000	56.000.000
712 Achats d'autre matériel	—	—	—
Totaux	—	23.034.000	56.000.000

Programme ajusté : 111.652.000 francs.

Engagements.

Engagements 1965 et antérieurs	111.651.080
Plafond d'engagement	111.651.080

Ordonnancements.

Ordonnancements 1965 et antérieurs .	32.617.159
Ordonnancements 1966	56.000.000
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	—
Crédits ajustés 1967	23.034.000
Plafond d'ordonnement	111.651.159

2. Programme ouvert en 1964 (pour mémoire).

1968	1967	1966
—	—	—
—	27.639.074	52.185.926

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—
711 Achats de matériel de transport	—	2.200.000	17.628.000
712 Achats d'autre matériel	—	25.439.074	34.557.926
Totaux	—	27.639.074	52.185.926

Ordonnancements.

Ordonnancements 1965 et vorige	6.492.555
Ordonnancements 1966	3.601.648
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967	2.905.797
Aangepaste kredieten 1967	28.500.000
Nieuwe machtigingen 1968	105.000.000
Nieuw ordonnanceringsplafon	146.500.000

Voor de uitvoering van dit programma blijven er nog ordonnanceringskredieten aan te vragen voor een bedrag van 168.500.000 frank ten laste van de latere begrotingsjaren.

ART. 74.11. — *Aankoop van voertuigen, meubilair, toerusting, allerhande materieel en munitie.*

1. Programma geopend in 1963 (pro memorie).

1968	1967	1966
—	—	—
—	23.034.000	56.000.000

Economische classificatie :

	1968	1967	1966
	—	—	—
741 Aankoop van vervoermaterieel.	—	23.034.000	56.000.000
742 Aankoop van ander materieel.	—	—	—
Totaal.	—	23.034.000	56.000.000

Aangepast programma : 111.652.000 frank.

Vastleggingen.

Vastleggingen 1965 en vorige	111.651.080
Vastleggingsplafon	111.651.080

Ordonnancements.

Ordonnancements 1965 en vorige	32.617.159
Ordonnancements 1966	56.000.000
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967	—
Aangepaste kredieten 1967	23.034.000
Ordonnanceringsplafon	111.651.159

2. Programma geopend in 1964 (pro memorie).

1968	1967	1966
—	—	—
—	27.639.074	52.185.926

Economische classificatie :

	1968	1967	1966
	—	—	—
741 Aankoop van vervoermaterieel.	—	2.200.000	17.628.000
742 Aankoop van ander materieel.	—	25.439.074	34.557.926
Totaal.	—	27.639.074	52.185.926

Programme initial : 121.000.000 de francs.

Programme ajusté : 106.200.000 francs.

Engagements.

Engagements 1965 et antérieurs	78.745.868
Engagements 1966	15.452.608
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	19.547.524
Crédits ajustés 1967	—7.546.000
Plafond d'engagement	106.200.000

Ordonnancements.

Ordonnancements 1965 et antérieurs	26.374.244
Ordonnancements 1966	52.185.926
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	14.074
Crédits ajustés 1967	27.625.000
Plafond d'ordonnement	106.199.244

ART. 74.12. — *Matériel de transmission.*

1. Programme ouvert en 1962 (pour mémoire).

Classification économique :

742. Achats d'autre matériel.

Programme initial : 100.000.000 de francs.

Programme ajusté : 88.687.000 francs.

Engagements.

Engagements 1965 et antérieurs	89.086.821
Plafond d'engagement	89.086.821

Ordonnancements.

Ordonnancements 1965 et antérieurs	33.000.000
Ordonnancements 1966	28.226.311
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	27.460.689
Plafond d'ordonnement	88.687.000

2. Programme ouvert en 1967.

Classification économique :

742. Achats d'autre matériel.

Programme initial : 156.037.000 francs.

Programme ajusté : 21.786.000 francs.

Engagements.

Crédits ajustés 1967	21.786.000
Plafond d'engagement	21.786.000

Ordonnancements.

Crédits ajustés 1967	16.600.000
Autorisations nouvelles 1968	5.186.000
Plafond d'ordonnement	21.786.000

Oorspronkelijk programma : 121.000.000 frank.

Aangepast programma : 106.200.000 frank.

Vastleggingen.

Vastleggingen 1965 en vorige	78.745.868
Vastleggingen 1966	15.452.608
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967	19.547.524
Aangepaste kredieten 1967	—7.546.000
Vastleggingsplafon	106.200.000

Ordonnanceringen.

Ordonnanceringen 1965 en vorige	26.374.244
Ordonnanceringen 1966	52.185.926
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967	14.074
Aangepaste kredieten 1967	27.625.000
Ordonnanceringsplafon	106.199.244

ART. 74.12. — *Transmissiematerieel.*

1. Programma geopend in 1962 (pro memorie).

Economische classificatie :

742. Aankoop van ander materieel.

Oorspronkelijk programma : 100.000.000 frank.

Aangepast programma : 88.687.000 frank.

Vastleggingen.

Vastleggingen 1965 en vorige	89.086.821
Vastleggingsplafon	89.086.821

Ordonnanceringen.

Ordonnanceringen 1965 en vorige	33.000.000
Ordonnanceringen 1966	28.226.311
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967	27.460.689
Ordonnanceringsplafon	88.687.000

2. Programma geopend in 1967.

Economische classificatie :

742. Aankoop van ander materieel.

Oorspronkelijk programma : 156.037.000 frank.

Aangepast programma : 21.786.000 frank.

Vastleggingen.

Aangepaste kredieten 1967	21.786.000
Vastleggingsplafon	21.786.000

Ordonnanceringen.

Aangepaste kredieten 1967	16.600.000
Nieuwe machtigingen 1968	5.186.000
Ordonnanceringsplafon	21.786.000

L'évaluation de ce programme, qui a été introduit à l'intervention du budget de 1967, a été ramenée de 156.037.000 à 21.786.000 francs par le feuillet d'ajustement de 1967. Le crédit d'ordonnancement sollicité représente donc la dernière tranche.

ART. 74.13. — *Acquisition d'armement, de matériel de transmission, de mobilier, d'équipement, de matériels divers et de munitions.*

Classification économique :

742. Achats d'autre matériel.

Programme initial : 145.000.000 de francs.

Programme ajusté : 156.676.000 francs.

Engagements.

Engagements 1966.	50.964.583
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	—
Crédits ajustés 1967	67.935.000
Autorisations nouvelles 1968	37.776.000
Plafond nouveau d'engagement.	156.675.583

Ordonnancements.

Ordonnancements 1966	11.090.283
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	9.717
Crédits ajustés 1967	58.084.000
Autorisations nouvelles 1968	40.000.000
Plafond nouveau d'ordonnancement	109.184.000

L'évaluation de ce programme est portée de 119 millions 224.000 à 156 millions 676.000 francs. La majoration de 37.452.000 francs résulte de l'incorporation au présent programme d'une partie des dépenses prévues initialement à l'article 74.12.2; cette incorporation a pour but de regrouper au sein d'un seul article des dépenses de même nature. Cette augmentation concerne essentiellement les postes téléphones et radios.

Pour l'exécution de ce programme réévalué, il reste encore à solliciter à charge des années budgétaires ultérieures des crédits d'ordonnancement pour un montant de 47.492.000 francs.

ART. 74.14. — *Acquisition de charroi, de mobilier, d'équipement, de matériels divers et de munitions.*

1. Programme ouvert en 1962 (pour mémoire).

Classification économique :

742. Achats d'autre matériel.

Programme initial : 49.000.000 de francs.

Programme ajusté : 64.663.000 francs.

Engagements.

Engagements 1965 et antérieurs	63.949.974
Plafond d'engagement	63.949.974

De raming van dit programma, dat in de begroting voor 1967 is ingediend, werd teruggebracht van 156.037.000 op 21.786.000 frank in het bijblad van 1967. Het aangevraagd ordonnanceringskrediet is dus de laatste schijf.

ART. 74.13. — *Aankoop van wapens, transmissiematerieel, meubilair, uitrusting, allerhande materieel en munitie.*

Economische classificatie :

742. Aankoop van ander materieel.

Oorspronkelijk programma : 145.000.000 frank.

Aangepast programma : 156.676.000 frank.

Vastleggingen.

Vastleggingen 1966	50.964.583
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967.	—
Aangepaste kredieten 1967.	67.935.000
Nieuwe machtigingen 1968.	37.776.000
Nieuw vastleggingsplafon	156.675.583

Ordonnanceringen.

Ordonnanceringen 1966	11.090.283
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967	9.717
Aangepaste kredieten 1967.	58.084.000
Nieuwe machtigingen 1968.	40.000.000
Nieuw ordonnanceringsplafon	109.184.000

De raming van dit programma wordt gebracht van 119.224.000 op 156.676.000 frank. De verhoging met 37.452.000 frank vloeit voort uit de opname in onderhavig programma van een deel van de uitgaven, die aanvankelijk voorzien waren op artikel 74.12.2; de opname van die uitgaven heeft tot doel om uitgaven van een zelfde aard op één enkel artikel te hergroeperen. Deze verhoging heeft vooral betrekking op de posten telefoon en radio's.

Voor de uitvoering van dit herschat programma blijven er nog ordonnanceringskredieten aan te vragen voor een bedrag van 47.492.000 frank ten laste van de latere begrotingsjaren.

ART. 74.14. — *Aankoop van voertuigen, meubilair, toerusting, allerhande materieel en munitie.*

1. Programma geopend in 1962 (pro memorie).

Economische classificatie :

742. Aankoop van ander materieel.

Oorspronkelijk programma : 49.000.000 frank.

Aangepast programma : 64.663.000 frank.

Vastleggingen.

Vastleggingen 1965 en vorige	63.949.974
Vastleggingsplafon	63.949.974

<i>Ordonnancements.</i>	
Ordonnancements 1965 et antérieurs	52.890.757
Ordonnancements 1966	5.859.687
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	5.012.556
Crédits ajustés 1967	900.000
Plafond d'ordonnement	64.663.000

2. Programme ouvert en 1960 (pour mémoire).

Classification économique :

742. Achats d'autre matériel.

Programme initial : 15.800.000 francs.

Programme ajusté : 14.162.000 francs.

Engagements.

Engagements 1965 et antérieurs	15.679.498
Plafond d'engagement	15.679.498

Ordonnancements.

Ordonnancements 1965 et antérieurs	13.971.772
Ordonnancements 1966	86.886
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	103.342
Crédits ajustés 1967	—
Plafond d'ordonnement	14.162.000

3. Programme ouvert en 1961 (pour mémoire).

Classification économique :

742. Achats d'autre matériel.

Programme initial : 35.747.000 francs.

Programme ajusté : 35.287.000 francs.

Engagements.

Engagements 1965 et antérieurs	35.516.943
Plafond d'engagement	35.516.943

Ordonnancements.

Ordonnancements 1965 et antérieurs	22.392.561
Ordonnancements 1966	3.964.100
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	8.930.339
Plafond d'ordonnement	35.287.000

ART. 74.15. — *Acquisition d'hélicoptères.*

Classification économique :

742. Achats d'autre matériel.

Ordonnancements.

Ordonnancements 1965 et antérieurs	52.890.757
Ordonnancements 1966	5.859.687
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967	5.012.556
Aangepaste kredieten 1967	900.000
Ordonnanceringsplafon	64.663.000

2. Programma geopend in 1960 (pro memorie).

Economische classificatie :

742. Aankoop van ander materieel.

Oorspronkelijk programma : 15.800.000 frank.

Aangepast programma : 14.162.000 frank.

Vastleggingen.

Vastleggingen 1965 en vorige	15.679.498
Vastleggingsplafon	15.679.498

Ordonnancements.

Ordonnancements 1965 en vorige	13.971.772
Ordonnancements 1966	86.886
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967	103.342
Aangepaste kredieten 1967	—
Ordonnanceringsplafon	14.162.000

3. Programma geopend in 1961 (pro memorie).

Economische classificatie :

742. Aankoop van ander materieel.

Oorspronkelijk programma : 35.747.000 frank.

Aangepast programma : 35.287.000 frank.

Vastleggingen.

Vastleggingen 1965 en vorige	35.516.943
Vastleggingsplafon	35.516.943

Ordonnancements.

Ordonnancements 1965 en vorige	22.392.561
Ordonnancements 1966	3.964.100
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967	8.930.339
Ordonnanceringsplafon	35.287.000

ART. 74.15. — *Aankoop van helikopters.*

Economische classificatie :

742. Aankoop van ander materieel.

Programme initial : 46.800.000 francs.

Programme ajusté : 49.000.000 de francs.

Engagements.

Crédits ajustés 1967	46.800.000
Autorisations nouvelles 1968	2.200.000
Plafond d'engagement	49.000.000

Ordonnancements.

Crédits ajustés 1967	15.000.000
Autorisations nouvelles 1968	27.000.000
Plafond d'ordonnancement	42.000.000

L'évaluation de ce programme est portée de 46.800.000 à 49.000.000 de francs; cette majoration de 2.200.000 francs couvre l'augmentation du prix des hélicoptères et des pièces de rechange.

Pour ce programme, il reste encore à solliciter à charge des années budgétaires ultérieures des crédits d'ordonnancement pour un montant de 7.000.000 de francs.

ART. 74.16. — *Dépenses de toute nature incombant à la Belgique du chef de l'implantation du SHAPE sur son territoire (pour mémoire).*

Classification économique :

742. Achats d'autre matériel.

Programme initial : 6.750.000 francs.

Engagements.

Crédits ajustés 1967	6.750.000
Plafond d'engagement	6.750.000

Ordonnancements.

Crédits ajustés 1967	6.750.000
Plafond d'ordonnancement	6.750.000

Oorspronkelijk programma : 46.800.000 frank.

Aangepast programma : 49.000.000 frank.

Vastleggingen.

Aangepaste kredieten 1967	46.800.000
Nieuwe machtigingen 1968	2.200.000
Vastleggingsplafon	49.000.000

Ordonnanceringen.

Aangepaste kredieten 1967	15.000.000
Nieuwe machtigingen 1968	27.000.000
Ordonnanceringsplafon	42.000.000

De raming van dit programma wordt gebracht van 46.800.000 op 49.000.000 frank; deze verhoging met 2.200.000 frank spruit voort uit de prijsstijging van de helikopters en van de vervangingsstukken.

Voor dit programma blijven er nog voor een bedrag van 7.000.000 frank ordonnanceringskredieten aan te vragen ten laste van de latere begrotingsjaren.

ART. 74.16. — *Uitgaven van alle aard ten laste vallend van België uit hoofde van de vestiging van de SHAPE op het Belgisch grondgebied (pro memorie).*

Economische classificatie :

742. Aankoop van ander materieel.

Oorspronkelijk programma : 6.750.000 frank.

Vastleggingen.

Aangepaste kredieten 1967	6.750.000
Vastleggingsplafon	6.750.000

Ordonnanceringen.

Aangepaste kredieten 1967	6.750.000
Ordonnanceringsplafon	6.750.000

TABLEAUX DE DECOMPOSITION DES DEPENSES DE PERSONNEL

UITEENZETTINGSTABEL VAN DE PERSONEELSUITGAVEN.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Art.	DESIGNATION — AANDUIDING	Barème — Weddeschaal	
		Minimum	Maximum

11.03 A. Détermination de la dépense pour le personnel en service au 1^{er} avril 1967. — *Bepaling van de uitgaven voor het op 1 april 1967 in dienst zijnde personeel :*

OFFICIERS. — OFFICIEREN.

Lieutenant général. — <i>Luitenant-generaal</i>		564.000	
Général-major. — <i>Generaal-majoor</i>		502.800	
Colonel. — <i>Kolonel</i>	217.140		404.880
Lieutenant-colonel. — <i>Luitenant-kolonel</i>	195.720		349.800
Major. — <i>Majoor</i>	174.400		298.800
Capitaine-commandant. — <i>Kapitein-commandant</i>	135.400		269.220
Capitaine. — <i>Kapitein</i>	123.400		229.400
Lieutenant. — <i>Luitenant</i>	119.400		196.800
Sous-lieutenant. — <i>Onderluitenant</i>	111.400		180.480

AUMONNIERS. — AALMOEZENIERS.

Aumônier de 1 ^{re} classe. — <i>Aalmoezenier 1^{ste} klasse</i>	164.400
Aumônier de 2 ^e classe. — <i>Aalmoezenier 2^o klasse</i>	116.400

ELEVES CANDIDATS OFFICIERS. — LEERLINGEN KANDIDATEN-OFFICIEREN.

Sous-lieutenant élève. — <i>Onderluitenant leerling</i>	106.400	
Adjudant de plus de 21 ans. — <i>Adjutant ouder dan 21 jaar</i>	97.900	
Adjudant célibataire de 19 à 21 ans. — <i>Ongehuwde adjudant van 19 tot 21 jaar</i>	92.900	
Maréchal des logis de plus de 21 ans. — <i>Wachtmeester ouder dan 21 jaar</i>	84.400	
Maréchal des logis célibataire de 19 à 21 ans. — <i>Ongehuwde wachtmeester van 19 tot 21 jaar</i>	80.400	
Maréchal des logis célibataire de moins de 19 ans. — <i>Ongehuwde wachtmeester van minder dan 19 jaar</i>	76.400	
Brigadier de plus de 21 ans. — <i>Brigadier ouder dan 21 jaar</i>	83.400	
Brigadier célibataire de 19 à 21 ans. — <i>Ongehuwde brigadier van 19 tot 21 jaar</i>	79.400	
Brigadier célibataire de moins de 19 ans. — <i>Ongehuwde brigadier van minder dan 19 jaar</i>	74.400	

SOUS-OFFICIERS SUPERIEURS ET D'ELITE. — HOGERE ONDER-OFFICIEREN EN KEURONDEROFFICIEREN.

Adjudant-chef. — <i>Adjutant-chef</i>	104.400	176.400
Adjudant. — <i>Adjutant</i>	101.900	166.400
Premier maréchal des logis-chef. — <i>Eerste opperwachtmeester</i>	98.400	151.400
Maréchal des logis-chef de plus de 21 ans. — <i>Opperwachtmeester ouder dan 21 jaar</i>	97.900	140.400
Maréchal des logis-chef célibataire de 19 à 21 ans. — <i>Ongehuwde opperwachtmeester van 19 tot 21 jaar</i>	93.900	

SOUS-OFFICIERS, BRIGADIERS ET GENDARMES. — ONDEROFFICIEREN, BRIGADIERS EN RIJKSWACHTERS.

Premier maréchal des logis. — <i>Eerste wachtmeester</i>	92.400	131.400
Maréchal des logis de plus de 21 ans. — <i>Wachtmeester ouder dan 21 jaar</i>	88.400	121.800
Maréchal des logis célibataire de 19 à 21 ans. — <i>Ongehuwde wachtmeester van 19 tot 21 jaar</i>	84.400	
Maréchal des logis célibataire de moins de 19 ans. — <i>Ongehuwde wachtmeester van minder dan 19 jaar</i>	80.400	
Brigadier de plus de 21 ans. — <i>Brigadier ouder dan 21 jaar</i>	83.400	113.400
Brigadier célibataire de 19 à 21 ans. — <i>Ongehuwde brigadier van 19 tot 21 jaar</i>	79.400	
Brigadier célibataire de moins de 19 ans. — <i>Ongehuwde brigadier van minder dan 19 jaar</i>	74.400	

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven.

Cadre — Kader		Effectif au 1 ^{er} avril 1967 — Effectief op 1 april 1967		Effectif moyen de 1968 — Gemiddeld effectief van 1968		Evaluation — Raming
Gendarmerie — Rijkswacht	Force terrestre — Landmacht	Gendarmerie — Rijkswacht	Force terrestre — Landmacht	Gendarmerie — Rijkswacht	Force terrestre — Landmacht	
1	—	—	—	1	—	—
1	—	2	—	1	—	1.005.600
10	3	11	1	11	1	4.810.680
23		21	1	25	1	7.659.300
37		36	2	40	2	10.583.570
16	12	77 (3)	6	85 (3)	9	19.740.360
116		77	4	64	1	16.183.395
		59	—	63	1	9.364.185
		16	1	20	—	2.370.820
—	1	—	1	—	1	164.400
—	1	—	1	—	1	116.400
60	—	46	—	55	—	4.992.150
		20	—	14	—	1.958.000
		4	—	5	—	371.600
		3	—	2	—	253.200
		—	—	3	—	—
		—	—	2	—	—
		8	—	1	—	667.200
		7	—	2	—	555.800
		1	—	1	—	74.400
		—	—	—	—	—
380	—	381	—	379	—	67.149.345
635	—	640	—	634	—	98.220.800
1.000	—	1.017	—	999	—	139.222.215
1.000	—	770	—	865	—	87.641.400
		3	—	16	—	281.700
8.125	—	4.897	—	4.086	—	606.738.300
		3.521	—	3.276	—	360.884.895
		319	—	612	—	26.923.600
940	—	—	—	—	—	—
		159	—	100	—	13.445.835
		203	—	100	—	16.118.200
		97	—	108	—	7.216.800

Art.	DESIGNATION — AANDUIDING	Barème — Weddeschaal	
		Minimum	Maximum

11.03	Gendarme de plus de 21 ans. — <i>Rijkswachter ouder dan 21 jaar</i> . . .	81.400	108.400
	Gendarme célibataire de 19 à 21 ans. — <i>Ongehuwde rijkswachter van 19 tot 21 jaar</i> . . .		77.400
	Gendarme célibataire de moins de 19 ans. — <i>Ongehuwde rijkswachter van minder dan 19 jaar</i> . . .		72.400

PERSONNEL AUXILIAIRE. — *HULPPERSONEEL*.

Personnel auxiliaire (full-time ou à prestations incomplètes). — *Hulp-personeel (full-time of met onvolledige prestaties)*

Total des traitements barémiques. — *Totaal der baremabezoldigingen*

Promotions de grade et augmentations barémiques. — *Bevorderingen in graad en weddeverhogingen*

Recrutements dans les limites des cadres. — *Aanwervingen binnen de perken van de kaders*

Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles. — *Vermindering wegens voorzienbare uitdiensttredingen en oppensioenstellingen*

Majoration de 22,5 % (index). — *Verhoging met 22,5 % (index)* . . .

Total A. — *Totaal A*

B. Allocations de foyer et de résidence. — *Haard- en standplaats-toelagen*

Majoration de 22,5 % (index). — *Verhoging met 22,5 % (index)* . . .

Total B. — *Totaal B*

Total (A + B) (Salaire proprement dit). —
Totaal (A + B) (Eigenlijk loon)

Pécule de vacances. — *Verlofgeld*

Allocations familiales. — *Kinderbijslagen*

Indemnités de naissance. — *Geboortevergoedingen*

Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. — *Vergoeding voor laatste ziekte- en begrafenis-kosten*

Majoration de 22,5 % (index). — *Verhoging met 22,5 % (index)* . . .

Total (Allocations directes). — *Totaal (Directe toelagen)*

Contributions patronales aux assurances sociales. — *Werkgeversbijdragen sociale verzekeringen*

Majoration de 22,5 % (index). — *Verhoging met 22,5 % (index)* . . .

Total (Contributions patronales). — *Totaal (Werkgeversbijdragen)*

TOTAL GENERAL. — *ALGEMEEN TOTAAL*

- (1) Non compris 10 membres de la Gendarmerie en service au Rwanda et Burundi et émargeant à l'article 34.01, mais y compris les 32 membres de la Gendarmerie en service en République démocratique du Congo.
- (2) Non compris les membres de la Gendarmerie en service au Rwanda, au Burundi et en République démocratique du Congo.
- (3) Y compris pour 1967, 2 capitaines-commandants et pour 1968, 6 capitaines-commandants effectuant des prestations volontaires d'encadrement.
- (4) Les 17 officiers de la Force terrestre faisant du service à la Gendarmerie se répartissent comme suit : 10 médecins, 2 vétérinaires, 1 administrateur militaire, 2 officiers d'administration et 2 aumôniers.

Cadre — Kader		Effectif au 1 ^{er} avril 1967 — Effectief op 1 april 1967		Effectif moyen de 1968 — Gemiddeld effectief van 1968		Evaluation — Raming
Gendarmerie — Rijkswacht	Force terrestre — Landmacht	Gendarmerie — Rijkswacht	Force terrestre — Landmacht	Gendarmerie — Rijkswacht	Force terrestre — Landmacht	
360	}	42	—	30	—	3.447.990
		59	—	20	—	4.566.600
		77	—	10	—	5.574.800
—	—	—	—	—	—	9.502.000
		12.573 (1)	17 (4)	12.630 (2)	17 (4)	1.527.805.540
		12.590		12.647		
						F 40.781.605
						40.568.755
						— 56.456.830
						349.357.030
						F 1.902.056.100
						F 61.612.750
						13.862.850
						F 75.475.600
						F 1.977.531.700
						F 84.437.320
						179.394.300
						5.115.030
						639.300
						44.793.050
						F 314.379.000
						F 46.615.000
						10.488.300
						F 57.103.300
						F 2.349.014.000

(1) Niet inbegrepen 10 leden van de Rijkswacht in dienst in Rwanda en in Burundi, die ten laste vallen van artikel 34.01, maar inbegrepen de 32 leden van de Rijkswacht in dienst in de Democratische Republiek Kongo.

(2) Niet inbegrepen de leden van de Rijkswacht in dienst in Rwanda, in Burundi en in de Democratische Republiek Kongo.

(3) Met inbegrip voor 1967 van 2 kapiteins-commandanten en voor 1968 van 6 kapiteins-commandanten die vrijwillige prestaties wegens kaderbehoeften uitvoeren.

(4) De 17 officieren van de Landmacht die bij de Rijkswacht in dienst zijn, worden als volgt onderverdeeld : 10 geneesheren, 2 veeartsen, 1 militair administrateur, 2 officieren van administratie en 2 aalmoezeniers.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1967-1968.

**Budget de la Gendarmerie pour
l'année budgétaire 1968.****ERRATA.****TITRE I.****Dépenses ordinaires.**

Pages 4 et 5.

CHAPITRE I.**Dépenses de consommation.****§ 1. Salaires et charges sociales.**

Dans la colonne 1967 Crédits (années antérieures),
en regard de l'article 11.04. — Allocations générale-
ment quelconques au personnel de l'Etat :

lire 98.616
(4.100)

*
****TITRE II.****DÉPENSES EXTRAORDINAIRES.**

Pages 8 et 9.

CHAPITRE IV.**Investissements directs.**

Engagements : colonne 5. — Crédits adaptés 1967, en
regard de l'article 74.11/2. — Acquisition de charroi,
de mobilier, etc... — Programme ouvert en 1964 :

Le montant de — 7.546 doit être supprimé.

Totaux pour le chapitre IV et totaux pour le titre II.
Dépenses extraordinaires (même colonne) :

lire 204.016 au lieu de 196.470.

R. A 7432.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1967-1968.

**Begroting van de Rijkswacht voor
het begrotingsjaar 1968.****ERRATA.****TITEL I.****Gewone uitgaven.**

Bladz. 4 en 5.

HOOFDSTUK I.**Consumptieve bestedingen.****§ 1. Lonen en sociale lasten.**

In de kolom 1967 Kredieten (vorige jaren) tegen-
over het artikel 11.04. — Allerhande toelagen aan het
Rijkspersoneel :

lezen men 98.616
(4.100)

*
****TITEL II.****BUITENGEWONE UITGAVEN.**

Bladz. 8 en 9.

HOOFDSTUK IV.**Directe investeringen.**

Vastleggingen : kolom 5. — Aangepaste kredieten
1967, tegenover het artikel 74.11/2. — Aankoop van
voertuigen, meubilair, enz... — Programma geopend
in 1964 :

Het bedrag van — 7.546 moet geschrapt worden.

Totalen voor hoofdstuk IV en totalen voor titel II. —
Buitengewone uitgaven (zelfde kolom) :

leze men 204.016 in plaats van 196.470.

R. A 7432.